



## Asamblea General

Distr.  
LIMITADA

A/AC.240/1995/L.13/Corr.1  
16 de noviembre de 1995  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

COMITÉ PREPARATORIO DEL CINCUENTENARIO  
DE LAS NACIONES UNIDAS  
33ª reunión

PROYECTO DE INFORME DEL COMITÉ PREPARATORIO DEL  
CINCUENTENARIO DE LAS NACIONES UNIDAS

Relatora: Sra. Patricia DURRANT (Jamaica)

Corrección

Párrafo 19, página 11

Después de la declaración de la República Árabe Siria, intercálese lo siguiente:

Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

"El Reino Unido apoya el derecho a la libre determinación de todos los pueblos y otorga una gran importancia a la realización efectiva de este derecho. En el párrafo 1.3 del proyecto de declaración que se acaba de adoptar, es evidente que las palabras '... reconociendo el derecho de los pueblos a tomar medidas legítimas, de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas, para realizar su derecho inalienable a la libre determinación' no legitiman cualquier uso ilícito de la fuerza. Tal como lo decidió por consenso la Asamblea General en la Declaración sobre medidas para eliminar el terrorismo internacional, aprobada en su cuadragésimo noveno período de sesiones, todos los actos, métodos y prácticas terroristas son criminales e injustificables, dondequiera y quienquiera los cometa (resolución 49/60, anexo, secc. I, párr. 1).

Irlanda

Mi delegación acoge con beneplácito el acuerdo al que acabamos de llegar sobre el proyecto de declaración que se ha preparado con motivo del

cincuentenario de las Naciones Unidas y es nuestro deseo que dicho proyecto se apruebe durante la reunión conmemorativa especial del próximo martes.

Al adherirse al consenso, mi delegación desea recalcar que Irlanda interpreta la declaración, y en particular las disposiciones relativas a la libre determinación, a la luz del Acta Final de Helsinki de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa, en la cual se especifica que las fronteras pueden modificarse, de conformidad con el derecho internacional, por medios pacíficos y mediante acuerdo."

-----